

RENDELETEK

A TANÁCS 1261/2012/EU RENDELETE

(2012. december 20.)

bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Szerződés 43. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján intézkedéseket fogad el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.
- (2) A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ előírja, hogy a vizekhez és erőforrásokhoz való hozzáférést és a halászati tevékenységek fenntartható folytatására vonatkozó intézkedéseket a rendelkezésre álló tudományos, szakvélemények és különösen a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) által készített jelentés figyelembevételével kell meghatározni.
- (3) A Tanács feladata, hogy intézkedéseket fogadjon el halászati tevékenységenként vagy tevékenységcsoportonként a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan, beleértve – adott esetben – az azokkal funkcionálisan összefüggő feltételeket is. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy az minden tagállam számára viszonylag stabil halászati tevékenységet biztosítson valamennyi állomány, illetve halászat tekintetében, és kellően figyelembe vegye a közös halászati politikának a 2371/2002/EK rendeletben meghatározott célkitűzéseit.
- (4) A teljes kifogható mennyiségeket a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, valamint a biológiai és társadalmi-gazdasági szempontok figyelembevételével kell megállapítani, biztosítva eközben az egyes halászati ágazatokkal szembeni méltányos bánásmódot, továbbá figyelemmel az érdekelt felekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményekre.
- (5) Az ebben a rendeletben meghatározott halászati lehetőségek igénybevétele a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i

1224/2009/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ és különösen annak 33. és 34. – a fogások és a halászati erő kifejtés nyilván tartásáról, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló – cikkének hatálya alá tartozik. Ezért meg kell határozni, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó kirakodott állományokkal kapcsolatos, a Bizottság részére történő adatközlés során a tagállamok milyen kódokat használjanak.

- (6) A teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló, 1996. május 6-i 847/96/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 2. cikkével összhangban meg kell határozni az említett cikk szerinti intézkedések hatálya alá tartozó állományokat.
- (7) A halászati tevékenységek végzésének folyamatossága és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében fontos, hogy ezeket a halászatokat 2013. január 1-jén megnyissák. A sürgősségre tekintettel e rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet egyes fekete-tengeri halállományok és halállománycsoportok tekintetében megállapítja a 2013. évi halászati lehetőségeket.

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet a Fekete-tengeren tevékenységet folytató uniós hajókra vonatkozik.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „GFCM”: a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság;

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

⁽³⁾ HL L 115., 1996.5.9., 3. o.

- b) „Fekete-tenger”: a 29-es földrajzi terület a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről szóló 2011. december 13-i 1343/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁴⁾ I. mellékletében és a GFCM/33/2009/2 határozatban meghatározottak szerint;
- c) „uniós hajó”: valamely tagállam lobogója alatt közlekedő és az Unióban lajstromozott halászhajó;
- d) „teljes kifogható mennyiség (TAC)”: az egyes állományokból évente kifogható mennyiség;
- e) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Unió, valamely tagállam vagy valamely harmadik ország részére kiosztott hányada.

II. FEJEZET

HALÁSZATI LEHETŐSÉGEK

4. cikk

A teljes kifogható mennyiségek és elosztásuk

A TAC-eket, azok tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a TAC-ekhez funkcionálisan kapcsolódó feltételeket a melléklet határozza meg.

5. cikk

Az elosztásra vonatkozó különös rendelkezések

A halászati lehetőségeknek az e rendeletben előírt, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

- a) a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése alapján végrehajtott cserék;
- b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;
- c) a 847/96/EK rendelet 3. cikke szerint engedélyezett további kirakodások;

- d) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott mennyiségek;
- e) az 1224/2009/EK rendelet 105. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.

6. cikk

A fogások és járulékos fogások kirakodásának feltételei

Az e rendeletben meghatározott halászati lehetőségek alá tartozó állományok halait csak akkor lehet egy hajó fedélzetén tartani vagy kirakodni, ha teljesül a következő feltételek valamelyike:

- a) a halakat kvótával rendelkező tagállam hajói fogták ki, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy
- b) a fogások olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és a szóban forgó uniós kvóta még nincs kimerítve.

III. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

7. cikk

Adattovábbítás

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottságnak megküldik a fogott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. december 20-án.

a Tanács részéről
az elnök

A. D. MAVROYIANNIS

⁽⁴⁾ HL L 347., 2011.12.30., 44. o.

MELLÉKLET

A TAC-ek hatálya alá tartozó területeken az uniós hajók által kifogható mennyiségek fajok és területek szerinti bontása

Az alábbi táblázatok határozzák meg az egyes állományokból kifogható teljes mennyiségeket és kvótákat (eltérő rendelkezés hiányában előtömegtonnában), valamint – adott esetben – a funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

A halállományokra a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás. A következő táblázat a fajok latin neveinek és közönséges neveinek megfeleléseit tartalmazza e rendelet alkalmazásában:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Nagy rombuszhal
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Spratt

Faj: Nagy rombuszhal <i>Psetta maxima</i>	Övezet: Fekete-tengeri uniós vizek TUR/F37.4.2.C.
---	---

Bulgária	43,2
Románia	43,2
Unió	86,4 ⁽¹⁾
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ 2013. április 15. és június 15. között tilos a halászati tevékenység, az átrakodás, a fedélzetre vétel, a kirakodás és az első értékesítés.

Faj: Spratt <i>Sprattus sprattus</i>	Övezet: Fekete-tengeri uniós vizek SPR/F37.4.2.C
--	--

Bulgária	8 032,5
Románia	3 442,5
Unió	11 475
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.